



P5N-E SLI

Quick Start Guide

Français

日本語

한국어

ไทย

Indonesia

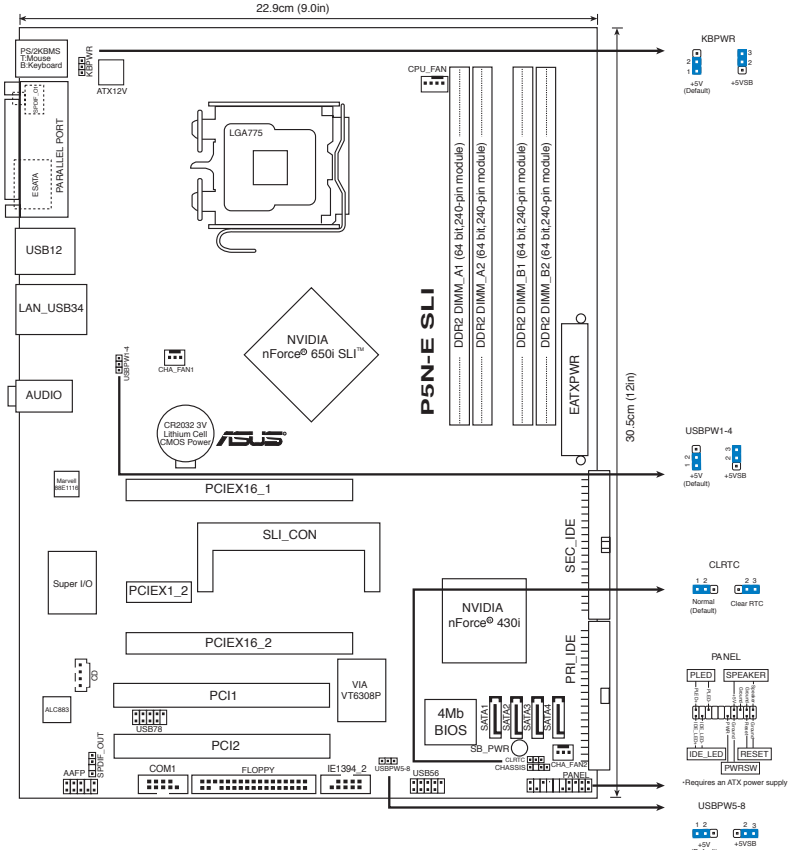
Tiếng Việt

Türkçe

عربي

فارسی

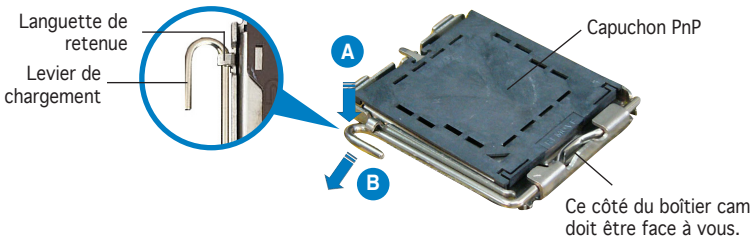
1. Schéma de la Carte Mère



2. Installation du Processeur

Suivez cette procédure pour installer un processeur Intel® dans le paquet 775-land.

1. Appuyez sur le levier de chargement avec votre pouce (A), puis déplacez-le vers le gauche (B) jusqu'à ce qu'il soit détaché de la languette de retenue.



Ce côté du boîtier cam doit être face à vous.



- Pour éviter d'endommager les broches du socle, n'enlevez le capuchon PnP que si vous installez un processeur.
- Veuillez conserver le capuchon pour le renvoi du produit.
- La garantie du produit ne couvre pas des dommages liés aux broches du support.

2. Soulevez le levier de chargement en direction de la flèche à un angle de 135°.
3. Soulevez la plaque de chargement avec votre pouce et votre index à un angle de 100°, puis poussez le capuchon PnP pour le faire sortir de la fenêtre de la plaque de chargement.
4. Placez le processeur sur le socle, en vérifiant que le triangle doré est bien sur le coin inférieur gauche du socle. Le détrompeur du socle doit s'insérer dans l'encoche du processeur.
5. Fermez la plaque de chargement, puis poussez le levier de chargement jusqu'à ce qu'il s'enclenche dans la languette de retenue.

3. Mémoire Système

Vous pouvez installer des modules DIMM DDR2 non ECC non tamponnés de 256 Mo, 512 Mo, 1 Go et 2 Go dans les socles DIMM en utilisant les configurations de mémoire données dans cette section.



- Pour une configuration double canal, la taille totale des modules de mémoire installés par canal doit être identique (DIMM_A1 + DIMM_A2 = DIMM_B1 + DIMM_B2).
- Installez toujours des DIMM dotés de la même valeur CAS latency. Pour une compatibilité optimale, il est recommandé d'acheter des modules mémoire de même marque.
- Il se peut que le système détecte un peu moins de 8 Go de mémoire système lorsque vous installez quatre modules de mémoire DDR2 de 2 Go, en raison de la répartition des ressources du chipset.
- Si vous avez installé quatre modules mémoire d'1 Go, il se peut que le système détecte moins de 3 Go de mémoire totale en raison de l'allocation d'espace réservé à d'autres fonctions critiques du système. Cette limitation s'applique à la version 32-bit du système d'exploitation Windows XP, celui-ci ne supportant pas le mode PAE (Physical Address Extension).
- Il est recommandé d'installer moins de 3Go de mémoire système lors de l'utilisation d'un système d'exploitation Windows XP 32 bits.

| Canal | Emplacements |
|---------|--------------------|
| Canal A | DIMM_A1 et DIMM_A2 |
| Canal B | DIMM_B1 et DIMM_B2 |

4. Informations sur le BIOS

La Flash ROM sur la carte mère stocke le Setup. Lorsque vous démarrez l'ordinateur, pressez <Delete> pendant le POST (Power-On Self Test) pour entrer dans la Setup du BIOS. Sinon, le POST continue ses tests de routine.

Si vous désirez entrer dans le Setup après le POST, redémarrez l'ordinateur en pressant <Ctrl> + <Alt> + <Delete>, ou en pressant le bouton de reset sur le boîtier du système. Vous pouvez aussi redémarrer en éteignant puis rallumant le système et en pressant <Delete> pendant le POST.

Mise à jour du BIOS avec l'utilitaire BIOS Flash:

Démarrez le système depuis une disquette ou un disque flash contenant la dernière version du fichier BIOS. Au prompt DOS, tapez awdf flash et appuyez sur <Entrée>. Puis saisissez <filename.bin> et appuyez sur <Entrée>. Redémarrez le système une fois la mise à jour terminée.

Pour mettre à jour le BIOS avec ASUS EZ Flash 2:

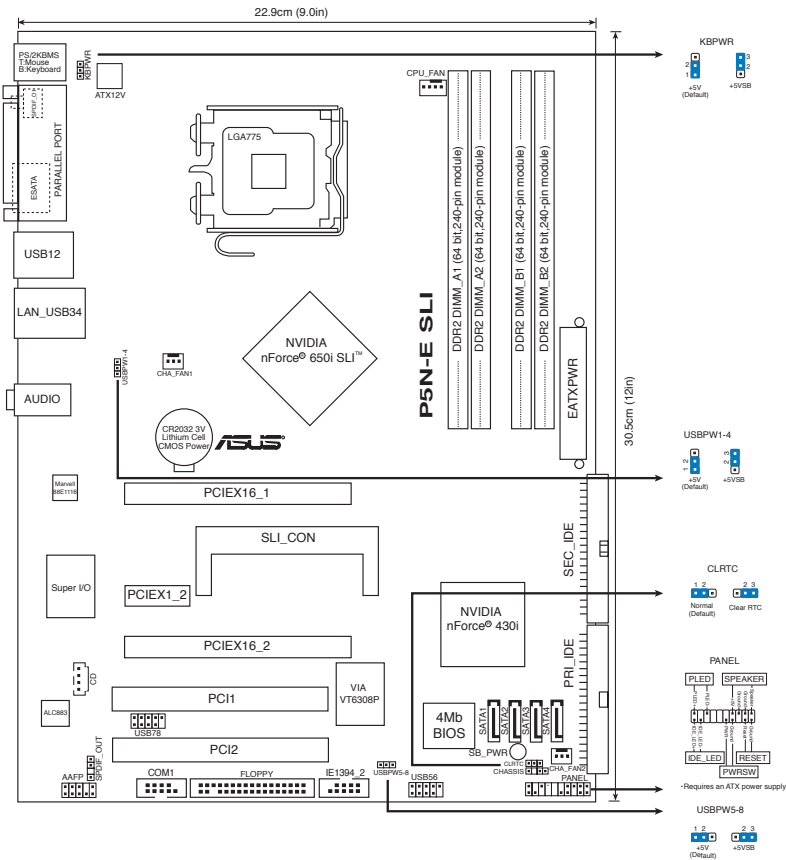
Bootez le système puis pressez <Alt> + <F2> lors du POST pour lancer EZ Flash 2. Insérez la disquette qui contient le dernier fichier BIOS. EZ Flash 2 effectuera le processus de mise à jour du BIOS et rebootera automatiquement le système une fois qu'il aura terminé.

5. Informations sur le CD technique

Cette carte mère supporte les systèmes d'exploitation Windows® 2000/2003 Server/XP/64-bit XP. Installez toujours la dernière version d'OS et les mises à jour correspondantes de manière à maximiser les caractéristiques de votre hardware.

Le CD technique livré avec la carte mère contient des logiciels et de nombreux pilotes et utilitaires qui améliorent les fonctions de la carte mère. Pour utiliser le CD technique, insérez-le simplement dans votre lecteur CD-ROM. Si Autorun est activé dans votre ordinateur, le CD affiche automatiquement l'écran de bienvenue et les menus d'installation. Si l'écran de bienvenue n'apparaît pas automatiquement, localisez le fichier ASSETUP.EXE dans le dossier BIN du CD technique et double-cliquez dessus.

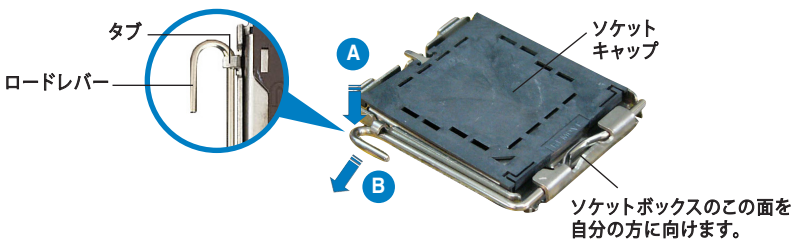
1. マザーボードのレイアウト



2. CPUを取り付ける

Intel® プロセッサ (775-land パッケージ) を取り付ける手順

1. 親指でロードレバーを押し(A)、タブから外れるまで左に動かします(B)。





- ソケットピンの損傷防止のため、ソケットキャップはCPUの取り付けの際以外は外さないでください。
- 返品等の際はキャップを取り付けた状態で送付してください。
- 製品保証サービスはソケットピンの破損・損傷には適用されません。

2. 135°ほどロードレバーを持ち上げます。
3. ロードプレートを100°ほど持ち上げ、ロードプレートウィンドウからソケットキャップを押して取り外します。
4. CPUに書かれている金色の三角形がソケットの左下隅になるようにCPUをソケットの上に載せます。このとき、ソケットの位置合わせキーは、CPUの溝にぴったり合わせる必要があります。
5. ロードプレートを閉じ、ロードレバーがタブに収まるまで押します。

3. システムメモリ

256MB、512MB、1GB、2GB unbuffered non-ECC DDR2メモリをメモリスロットに取り付けることができます。



- デュアルチャンネルを使用するには、各チャンネルに取り付けるメモリの総容量は同じでなければなりません。(DIMM_A1 + DIMM_A2 = DIMM_B1 + DIMM_B2)
- 同じCASレイテンシーのメモリをご使用ください。また、同じベンダーのメモリの使用を推奨します。
- チップセットの割り当てにより、2GBのDDR2メモリを4つ取り付けられても、検出されるメモリは8GB未満です。
- OS Windows® XP 32bitではPhysical Address Extension (PAE)をサポートしないため、1GBメモリを4枚取り付けられた場合、システムは3GB未満のシステムメモリしか認識しないことがあります。これは他の重要な機能用にアドレススペースが割り当てられるためです。
- Windows® XP 32bit OSでは、合計3GB未満のシステムメモリを取り付けることをお勧めします。

| チャンネル | スロット |
|-----------|-------------------|
| Channel A | DIMM_A1 と DIMM_A2 |
| Channel B | DIMM_B1 と DIMM_B2 |

4. BIOS 情報

マザーボードのFlash ROMにはBIOS設定プログラムが搭載されています。起動時の自己診断テスト (POST) の間に<Delete>キーを押すとBIOS設定プログラムが起動します。押さなければ、POSTはテストルーチンが続けます。

POSTの終了後にBIOS設定プログラムを実行したい場合は、<Ctrl+Alt+Delete>を押すか、ケースのリセットボタンを押してシステムを再起動します。システムをオフにし、それからまたオンにすることによって再起動することもできます。POSTの間に<Delete>キーを押すとBIOS設定プログラムが起動します。

Award BIOS Flash ツールで BIOS を更新する

最新の BIOS ファイルと awdfish ツールを保存したフロッピーディスク (またはフラッシュメモリ) からシステムを起動します。DOS プロンプトが表示されたら、awdfish と入力し <Enter> キーを押します。次に<filename.bin> (これはダウンロードした新しい BIOS のファイルネームです。拡張子 .bin まで正しく入力してください) を入力し <Enter> キーを押します。更新が完了したらシステムを再起動します。

ASUS EZ Flash 2 ツールで BIOS を更新する

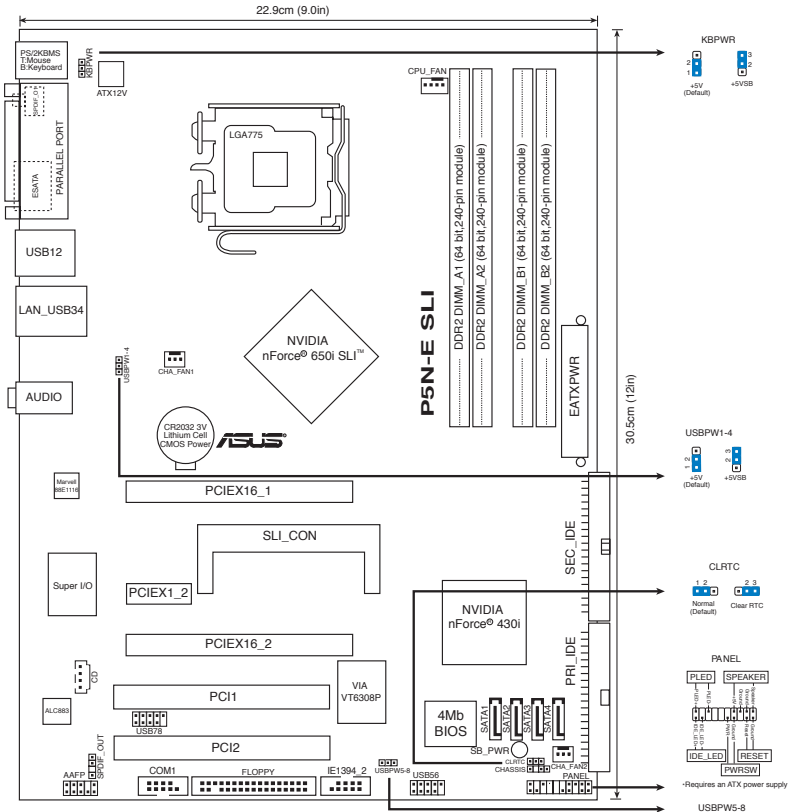
システムを起動し、POST 中に <Alt + F2> キーを押すと EZ Flash 2 が起動します。最新の BIOS ファイルを保存したフロッピーディスク (またはフラッシュメモリ) をシステムに取り付けてください。EZ Flash 2 は BIOS 更新を実行し、完了するとシステムは自動的に再起動します。

5. ソフトウェア、サポート CD 情報

本マザーボードは Windows® 2000/2003 server/XP/64bit XP をサポートしています。ハードウェアの機能を最大限に利用するため、常に最新の OS バージョンと関連するアップデートを使用してください。

マザーボードに付属のサポート CD にはマザーボードの利用に役立つソフトウェアと各ユーティリティ用のドライバが入っています。サポート CD を使用する際は、OS 起動後に CD-ROM ドライブに CD を挿入してください。オートラン機能が有効であれば自動で開始画面と設定メニューが表示されます。無効の場合は直接サポート CD の BIN フォルダ内の ASSETUP.EXE ファイルをダブルクリックしてください。

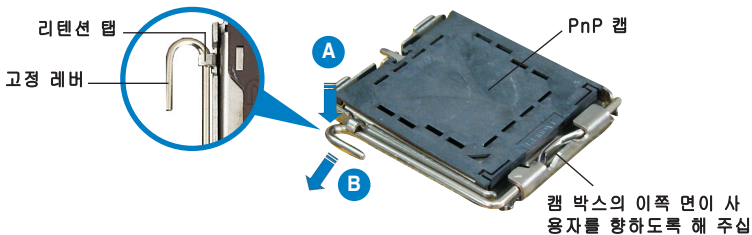
1. 마더보드 레이아웃



2. CPU 설치하기

다음의 절차를 따라 775-land 패키지에 Intel® processor를 설치하여 주십시오.

1. 엄지 손가락(A)으로 고정 레버를 눌러 주신 후, 리텐션 탭에서 떨어질 때까지 좌측(B)으로 이동하여 주십시오.





- 소켓 핀의 손상을 방지하기 위해 CPU를 설치하지 않을 때는 PnP 캡을 제거하지 마십시오.
- 제품 반품 시를 대비하여 캡을 보관하여 주십시오.
- 제품 보증은 손상된 소켓 핀을 포함하지 않습니다.

2. 고정 레버를 135° 각도로 올리십시오.
3. 고정판을 100° 각도로 올리십시오, 그리고 나서 제거하려는 고정판 윈도우로부터 PnP 캡을 미십시오.
4. 소켓 위에 CPU를 위치시킨 후, 금색 삼각마크가 소켓의 좌측 하단에 위치하였는지 확인해 주십시오. 소켓 정렬 키는 CPU 노치에 올바르게 맞아야 합니다.
5. 고정 플레이트를 닫고, 고정 레버가 리텐션 탭에 고정되도록 고정 레버를 내려 주십시오.

3. 시스템 메모리

256 MB, 512MB, 1GB 그리고 2GB 버퍼링 되지 않은 non-ECC DDR2 DIMM을 DIMM 소켓에 설치해도 됩니다.



- 듀얼 채널 구성에 있어서 각 채널 당 설치할 수 있는 총 메모리 모듈 사이즈는 동일해야 합니다 (DIMM_A1 + DIMM_A2 = DIMM_B1 + DIMM_B).
- 언제나 동일한 CAS 지연시간의 DIMM을 설치해 주십시오. 최적의 성능을 위해 한 곳의 판매처에서 메모리 모듈을 구입하실 것을 권장합니다.
- 칩셋 자원 배당, 2GB DDR2메모리 모듈 4개를 설치할 때 시스템은 8 GB 시스템 메모리보다 더 적게 검출할지도 모릅니다.
- 4개의 1GB 메모리 모듈 설치 시, 주소 공간이 기타 다른 주요 기능을 위해 보존되기 때문에 시스템은 총 메모리 크기를 3GB 이하로 인식합니다. 이러한 한계는 PAE (Physical Address Extension)이 지원되지 않는 Windows XP 32비트 운영 체제에서 나타납니다.
- Windows XP 32비트 운영 시스템 설치 시, 총 메모리는 3GB 이하로 설치하실 것을 권장합니다.

| 채널 | 소켓 |
|------|-------------------|
| 채널 A | DIMM_A1 & DIMM_A2 |
| 채널 B | DIMM_B1 & DIMM_B2 |

4. BIOS 정보

마더보드에 있는 Flash ROM는 Setup 유틸리티를 저장합니다. 컴퓨터를 시작할 때, Setup 유틸리티를 입력하려면 Power-On Self-Test (POST)동안 <Delete>를 누르십시오. 그렇지 않으면, POST는 POST의 테스트 루틴을 계속할 것입니다.

POST후에 Setup를 입력하고 싶다면, <Ctrl> + <Alt> + <Delete>를 누르거나 시스템 새시에 있는 리셋 버튼을 눌러서 시스템을 다시 시작하십시오. 시스템 전원을 꺼서 다시 시작한 후 POST 동안 <Delete>를 눌러서 다시 돌아갈 수 있습니다.

Award BIOS 플래시 유틸리티로 BIOS 업데이트:

최신 BIOS 파일이 첨부되어 있는 플로피 디스크 또는 플래시 디스크를 통해 시스템을 부팅해 주십시오. DOS 프롬프트에서 awdfflash를 타이핑 한 후 <Enter>를 눌러 주신 다음 <filename>을 치고 <Enter>를 눌러 주십시오. 업데이트를 완료하면 시스템을 다시 시작해 주십시오.

ASUS EZ Flash 2로 BIOS 업데이트:

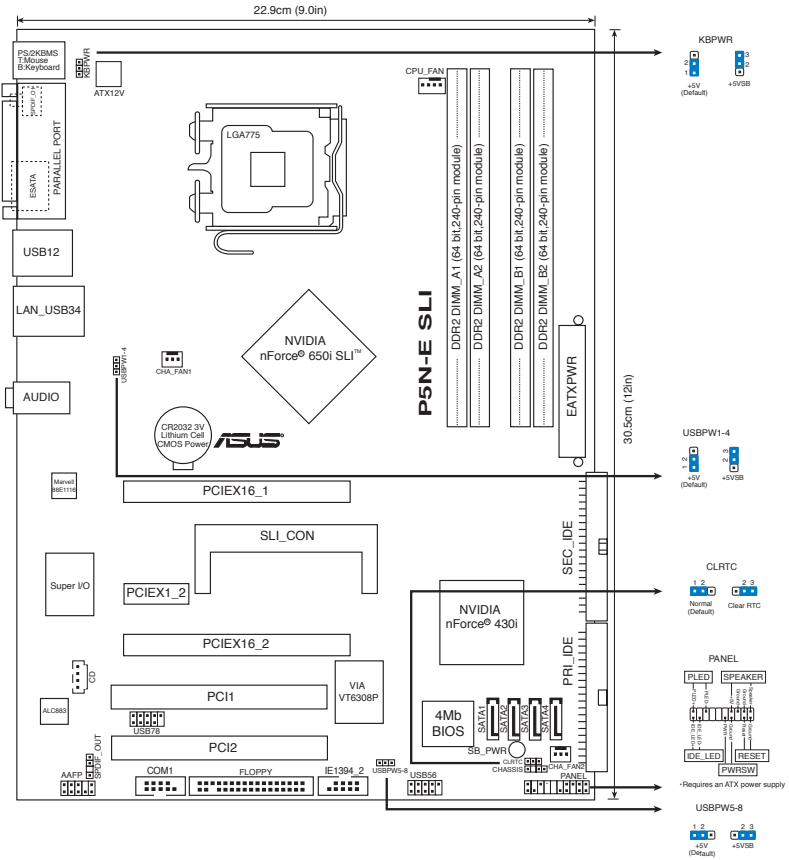
시스템을 부팅한 후 POST 모드에서 <Alt> + <F2>를 눌러 EZ Flash 2를 실행해 주십시오. 최신 BIOS 파일이 첨부되어 있는 플로피 디스크 또는 플래시 디스크를 삽입해 주십시오. EZ Flash 2는 BIOS 업데이트 절차를 실행하고, 업데이트 완료 시 자동으로 시스템을 다시 시작합니다.

5. 소프트웨어 지원 CD 정보

본 마더보드는 Windows® 2000/2003 server/XP/64-bit XP 운영 체제 (OS)를 지원합니다. 하드웨어 기능을 최대화 하려면 항상 최신 버전의 OS를 설치해 주시고 지속적으로 업데이트 해 주십시오.

마더보드와 함께 제공된 지원 CD는 여러가지의 쓰임새 있는 소프트웨어와 유틸리티 드라이버를 제공하여 마더보드의 기능을 향상시켜 줍니다. 지원 CD를 사용하면, 단순히 지원 CD를 CD-ROM 드라이브에 삽입해 주십시오. 만약 컴퓨터에 자동실행 기능이 활성화 되어 있다면, CD는 자동으로 환영 스크린과 설치 메뉴를 보여줍니다. 만약 환영 스크린이 자동으로 나타나지 않는다면, 지원 CD 안의 BIN 폴더에서 ASSETUP.EXE 파일을 찾아 더블클릭해 주십시오.

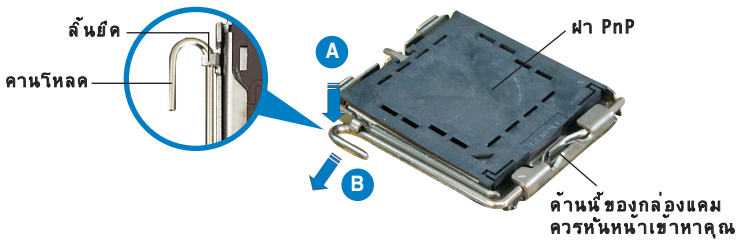
1. ส่วนต่างๆ ของเมนบอร์ด



2. การติดตั้ง CPU

ปฏิบัติตามขั้นตอนต่อไปนี้เพื่อติดตั้งโปรเซสเซอร์ Intel® ในแพ็คเกจ 775-land

1. กดคาน์โทลด์ด้วยนิ้วหัวแม่มือ (A), จากนั้นเลื่อนไปทางซ้าย (B) จนกระทั่งคลายออกจากลิ้นยึด





- เพื่อป้องกันความเสียหายที่จะเกิดกับขาช็อกเกิด อย่าถอดฝา PnP ออกจนกว่าคุณจะติดตั้ง CPU
- ปรัดเก็บฝาไว้สำหรับการคืนผลิตภัณฑ์
- การรับประกันผลิตภัณฑ์ไม่คุ้มครองถึงความเสียหายที่เกิดขึ้นกับขาช็อกเกิด

2. ยกคานาไหลตไปที่มุม 135°
3. ยกแผ่นไหลตโดยทำมุม 100° จากนั้นผลักฝา PnP จากหน้าต่าแผ่นไหลตเพื่อถอดออก
4. วางต่าแห่ง CPU เหนือช็อกเกิด ตรวจสอบให้แน่ใจว่าส่ามเหลี่ยมสีทองอยู่ทีมุมข่ายล่ำงของช็อกเกิด การจัดช็อกเกิดควรใส่ลงในสลัก CPU พอดี
5. ปิดแผ่นไหลต จากนั้นผลักคานาไหลตจนกระทั่งยึดติดลงในลิ้นยึด

3. หน่วยความจำระบบ

คุณสามารถติดตั้ง DIMM DDR2 non-ECC ขนาด 256 MB, 512 MB, 1 GB และ 2GB แบบไม่บัฟเฟอร์ลงในช็อกเกิด DIMM



- ส่าหรับค่าคอนฟิเกอเรชั่นแบบคูอัล-แซนเนล ขนาดร่ามของโมดูลหน่วยความจำที่ติดตั้งต่อแซนเนลตองเหมือนกัน (DIMM_A1 + DIMM_A2 = DIMM_B1 + DIMM_B2)
- ติดตั้ง DIMM ทีมีล่าเทนซี CAS เดียวกันเสมอ เพื่อให้ท่งนเข่ากันไคดีที่สุดเรอแนะน่ำให้ค่นซื้อโมดูลหน่วยความจำจากผู้จ่นนำยร่ายเดียวกัน
- เนื่องจกการจจัดสรรทรพีयरของซีบซีต ระบบอจตรงพบหน่วยความจำระบบน่อยก่ว 8 GB เมื่อค่นติดตั้งโมดูลหน่วยความจำ DDR2 ขนาด 2GB 4 ซิ่น
- ถ่าค่นติดตั้งโมดูลหน่วยความจำ 1GB 4 ต่ว, ระบบอจมองเห็นหน่วยความจำน่อยก่ว 3 GB เนื่องจกริเวณแอดเดรสถูกส่งน่วไว้ส่าหรับฟังก์ชั่นอื่นทีมีความส่าคัญข่อจกัค่นปรกฏภนระบบปฏิบัติการ Windows® XP 32 บิต ซิ่งไม่สนับสนุน PAE (Physical Address Extension)
- ถ่าค่นติดตั้งระบบปฏิบัติการ Windows® XP 32 บิต เน้นน่ำให้ติดตั้งหน่วยความจำร่ามไม่เกิน 3GB

| แซนเนล | ช็อกเกิด |
|----------|---------------------|
| แซนเนล A | DIMM_A1 และ DIMM_A2 |
| แซนเนล B | DIMM_B1 และ DIMM_B2 |

4. ข้อมูล BIOS

แฟลช ROM บนเมนบอร์ดบรรจุยูนิตการตั้งค่าไว้ เมื่อคุณเริ่มคอมพิวเตอร์, กด <Delete> ระหว่างกระบวนการทดสอบตัวเองเมื่อเปิดเครื่อง (POST) เพื่อเข้าสู่ยูทิลิตี้การตั้งค่า ไม่เช่นนั้น POST จะดำเนินการทดสอบของตัวเองต่อไป

ถ้าคุณต้องการเข้าสู่ยูทิลิตี้การตั้งค่าหลังจาก POST, ให้เริ่มระบบใหม่โดยการกด <Ctrl> + <Alt> + <Delete> หรือโดยการกดปุ่มรีเซ็ตที่ตัวเครื่องคอมพิวเตอร์ นอกจากนี้ คุณสามารถเริ่มระบบใหม่โดยการปิดระบบ จากนั้นเปิดเครื่องอีกครั้ง และกด <Delete> ระหว่าง POST ได้ด้วย

ในการอัปเดต BIOS ด้วยยูทิลิตี้ Award BIOS Flash:

บูตระบบจากฟลอปปีดิสก์ หรือแฟลชดิสก์ที่บรรจุไฟล์ BIOS ล่าสุด ที่ DOS พร้อมดิสก์, พิมพ์ awdflash และกด <Enter> จากนั้นป้อน <filename.bin> และกด <Enter> บูตระบบใหม่เมื่อการอัปเดตสมบูรณ์

ในการอัปเดต BIOS ด้วย ASUS EZ Flash 2:

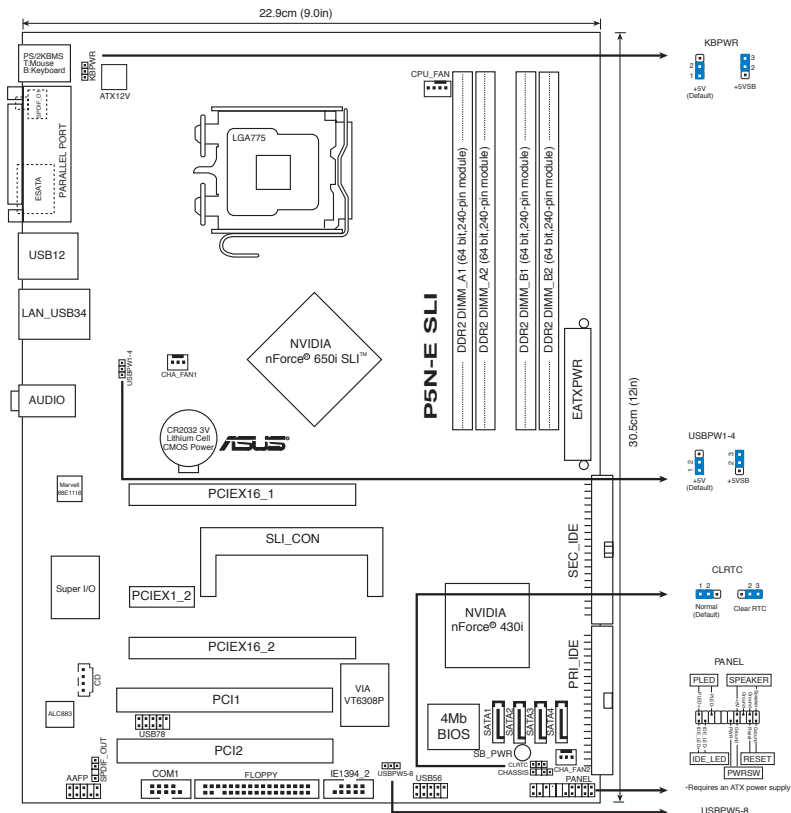
บูตระบบ และกด <Alt> + <F2> ระหว่างกระบวนการ POST เพื่อเปิด EZ Flash 2 ใส่ฟลอปปีดิสก์ หรือแฟลชดิสก์ที่บรรจุไฟล์ BIOS ล่าสุด EZ Flash 2 จะดำเนินการระหว่างการอัปเดต BIOS และจะบูตระบบใหม่ โดยอัตโนมัติเมื่อทำเสร็จ

5. ข้อมูลการสนับสนุนซอฟต์แวร์บน CD

เมนบอร์ดนี้สนับสนุนระบบปฏิบัติการ (OS) Windows® 2000/2003 server/XP/64-bit XP ให้ติดตั้งเวอร์ชัน OS และอัปเดตที่เกี่ยวข้องล่าสุดเสมอ เพื่อที่คุณจะสามารถใช้คุณสมบัติต่างๆ ของฮาร์ดแวร์ของคุณได้อย่างเต็มที่

CD สนับสนุนที่มาพร้อมกับเมนบอร์ด ประกอบด้วยซอฟต์แวร์ที่มีประโยชน์ และไดรเวอร์ยูทิลิตี้หลายตัว ซึ่งช่วยเพิ่มสมรรถนะของคุณสมบัติต่างๆ บนเมนบอร์ด ในการเริ่มต้นการใช้ CD สนับสนุน ให้ใส่ แผ่น CD ลงใน CD-ROM ไดรฟ์ของคุณ CD จะแสดงหน้าจอต้อนรับ และเมนูการติดตั้งโดยอัตโนมัติ ถ้าระบบ Autorun เปิดทำงานใน คอมพิวเตอร์ของคุณ ถ้าหน้าจอต้อนรับไม่ปรากฏขึ้นโดยอัตโนมัติ ให้ ค้นหา และดับเบิลคลิกที่ไฟล์ ASSETUP.EXE จากโฟลเดอร์ BIN ใน แผ่น CD สนับสนุน เพื่อแสดงเมนูขึ้นมา

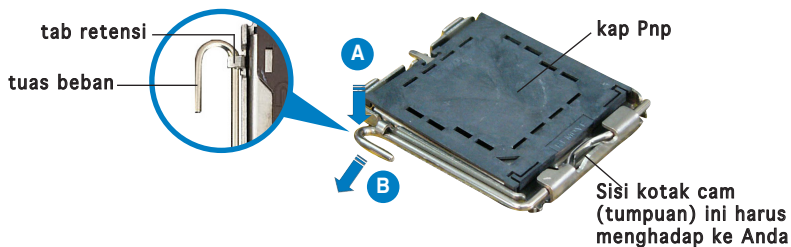
1. Layout motherboard



2. Memasang CPU

Ikuti langkah-langkah berikut ini untuk menginstal ke Intel® processor pada paket 775-land.

1. Tekan load lever (tuas beban) dengan ibu jari (A), kemudian pindahkan ke kiri (B) hingga terlepas dari retention tab (tab retensi).





- Untuk mencegah kerusakan pada socket pins (pin soket), jangan melepaskan Pnp cap (kap Pnp) kecuali anda memasangnya pada CPU.
- Simpanlah capnya (kap) untuk pengembalian produk.
- Jaminan produk tidak meliputi kerusakan pada socket pins (pin soket).

2. Angkat load lever (tuas beban) dengan sudut 135°.
3. Angkat load plate (pelat beban) dengan sudut 100°, kemudian dorong Pnp cap (cap Pnp) dari load plate window (jendela pelat beban) untuk melepaskannya.
4. Letakkan CPU di atas socket (soket), pastikan segitiga emasnya berada pada bagian sudut kiri bawah socket (soket). Socket alignment key (Kunci pelurus soket) harus cocok masuk ke dalam CPU notch (posisi CPU).
5. Tutup load plate (pelat beban), kemudian dorong load lever (tuas beban) hingga bergerak cepat ke dalam retention tab (tab retensi).

3. Memori Sistem

Anda dapat memasang 256 MB, 512 MB, 1 GB dan 2GB non-ECC DDR2 DIMM tidak berpenyangga (unbuffered) kedalam socket DIMM.



- Untuk konfigurasi dua-channel (kanal ganda), ukuran total modul memori yang terpasang pada setiap kanal harus sama (DIMM_A1 + DIMM_A2= DIMM_B1 + DIMM_B2).
- Selalu pasang DIMM dengan CAS latency (CAS tersembunyi) yang sama. Untuk kesesuaian optimum, Anda disarankan untuk mendapatkan modul memori dari penjual yang sama.
- Menurut allocation resource chipset (alokasi sumber chipset), sistem tersebut akan mendeteksi kurang dari 8 GB system memory (memori sistem) ketika memasang empat 2GB DDR2 memory modules (modul memori).
- Jika Anda memasang empat modul memori 1 GB, sistem mungkin hanya mengenali kurang dari 3 GB karena ruang tersebut digunakan untuk fungsi kritis lainnya. Batasan ini tampak pada sistem operasi Windows® XP 32-bit yang tidak mendukung Physical Address Extension (PAE) (Ekstensi Tempat Fisik).
- Jika Anda menginstal sistem operasi Windows® XP 32-bit, disarankan total memori yang digunakan kurang dari 3 GB.

| Kanal | Soket |
|---------|---------------------|
| Kanal A | DIMM_A1 dan DIMM_A2 |
| Kanal B | DIMM_B1 dan DIMM_B2 |

4. Informasi tentang BIOS

Flash ROM pada motherboard (papan induk) menyimpan Setup utility (utilitas Pengaturan). Ketika mengaktifkan komputer, tekan <Delete> (Hapus) selama Power-On Self-test (POST) (Tes Mandiri Pengaktifan) untuk masuk ke Setup utility (utilitas pengaturan). Jika tidak, POST melanjutkan dengan tes rutin.

Jika Anda ingin masuk ke Setup (Pengaturan) sesudah POST, restart (mulai ulang) sistem dengan menekan tombol <Ctrl> + <Alt> + <Delete> atau dengan menekan tombol reset (tata ulang) pada system chassis (pelindung sistem). Anda juga dapat restart (mulai ulang) dengan menonaktifkan sistem dan kemudian kembali menekan <Delete> (Hapus) selama POST.

Untuk memperbarui BIOS dengan Award BIOS Flash Utility:

Lakukan boot sistem dari floppy disk atau flash disk yang berisi file BIOS terbaru. Di prompt DOS, ketik awdf flash, kemudian tekan <Enter>. Setelah itu masukkan <filename.bin>, kemudian tekan <Enter>. Lakukan boot ulang sistem setelah pembaruan selesai.

Untuk memperbarui BIOS menggunakan ASUS EZ Flash 2:

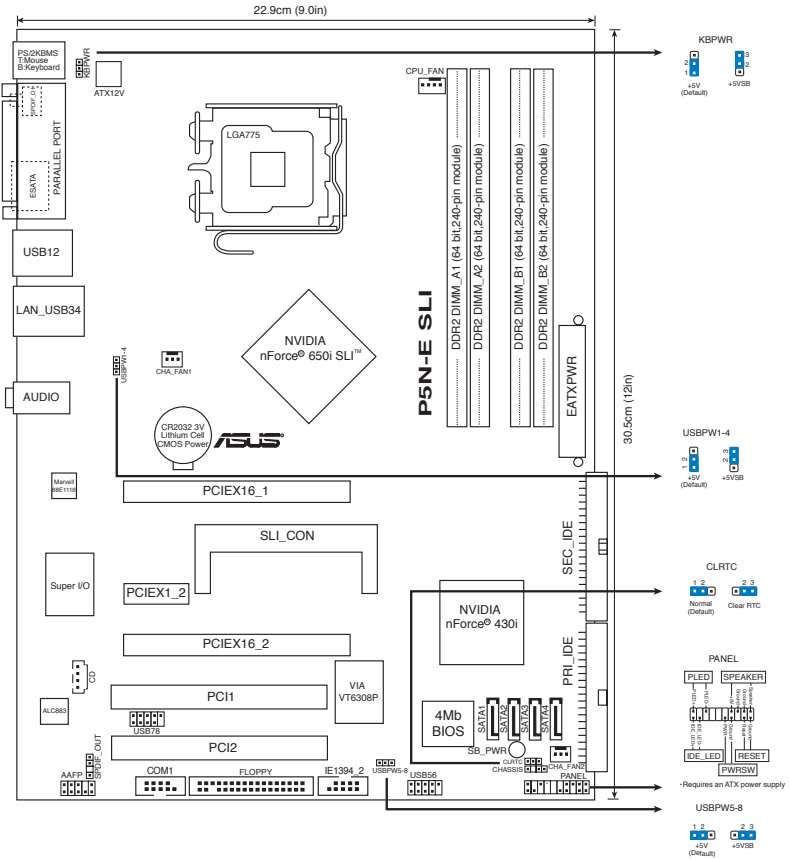
Lakukan boot sistem, kemudian tekan <Alt> + <F2> sewaktu POST untuk mengaktifkan EZ Flash 2. Masukkan floppy disk atau flash disk yang berisi file BIOS terbaru. EZ Flash 2 akan menjalankan proses pembaruan BIOS dan secara otomatis melakukan boot ulang sistem setelah proses tersebut selesai.

5. Informasi tentang CD pendukung perangkat lunak

Motherboard ini mendukung OS (sistem operasi) Windows® 2000/2003 server/XP/64-bit XP. Selalu instal versi OS terbaru beserta pembaruannya agar Anda dapat memaksimalkan fitur-fitur perangkat keras yang tersedia.

CD pendukung yang menyertai motherboard ini berisi perangkat lunak dan beberapa driver utilitas yang akan menyempurnakan fitur-fitur motherboard. Untuk mulai menggunakan CD pendukung, cukup masukkan ke dalam drive CD-ROM. CD akan secara otomatis menampilkan layar pembuka dan menu penginstalan jika Autorun diaktifkan di komputer Anda. Jika layar pembuka tidak muncul secara otomatis, cari dan klik dua kali file ASSETUP.EXE dari folder BIN dalam CD pendukung untuk menampilkan menu.

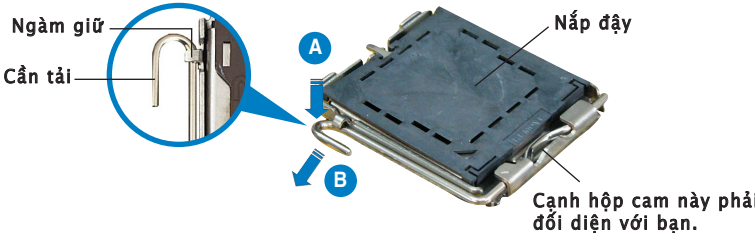
1. Sơ đồ bo mạch chủ



2. Lắp CPU

Thực hiện theo các bước sau để lắp đặt bộ xử lý Intel® vào gói ứng dụng 775-land (ụ).

- Ấn cần tải bằng ngón cái (A), sau đó kéo cần tải sang trái (B) cho đến khi nó tách khỏi ngàm giữ.





- Để tránh làm hỏng chân cắm, không tháo nắp đẩy PnP trừ khi bạn đang lắp đặt CPU.
- Giữ nắp đẩy để dùng khi hoàn trả sản phẩm.
- Bảo hành sản phẩm không bao gồm các chân cắm bị hỏng.

2. Nâng cần tải lên thành góc 135°.
3. Nâng thanh tải lên thành góc 100°, sau đó đẩy nắp đẩy PnP khỏi khung giữ thanh tải để tháo nó ra.
4. Đặt CPU trên đế cắm, đảm bảo hình tam giác màu vàng phải nằm trên góc đế cắm ở đáy trái. Chốt giữ đế cắm phải khít vào rãnh CPU.
5. Đóng thanh tải lại và đẩy cần tải cho đến khi nó khớp chặt vào ngàm giữ.

3. Bộ nhớ Hệ thống

Bạn có thể gắn các thanh DIMM dung lượng 256MB, 512MB, 1GB và 2GB vào các khe cắm bộ nhớ trên bo



- Đối với cấu hình kênh đôi, tổng kích thước (các) thanh bộ nhớ lắp ở mỗi kênh phải bằng nhau (DIMM_A1 + DIMM_A2 = DIMM_B1 + DIMM_B2).
- Luôn sử dụng các thanh DIMM có cùng Độ trễ (CAS Latency). Để tối ưu hóa khả năng tương thích, bạn nên mua các thanh bộ nhớ của cùng một nhà sản xuất.
- Do sự phân bổ tài nguyên của chipset, hệ thống có thể tìm thấy bộ nhớ hệ thống nhỏ hơn 8GB sau khi bạn lắp bốn thanh bộ nhớ DDR2 2GB.
- Nếu bạn lắp bốn thanh bộ nhớ 1GB, hệ thống có thể chỉ tìm thấy chưa đến 3GB do phải dành riêng dung lượng địa chỉ bộ nhớ cho các tính năng quan trọng khác. Giới hạn này áp dụng cho hệ điều hành Windows® XP 32-bit vốn không hỗ trợ tính năng Mở rộng Địa chỉ Vật lý (PAE).
- Nếu sử dụng hệ điều hành Windows® XP 32-bit, bạn nên lắp tổng dung lượng bộ nhớ dưới 3GB.

| Kênh | Khe cắm |
|--------|--------------------|
| Kênh A | DIMM_A1 và DIMM_A2 |
| Kênh B | DIMM_B1 và DIMM_B2 |

4. Thông tin BIOS

Flash ROM trên bo mạch chủ lưu trữ tiện ích Cài đặt (Setup). Khi bạn khởi động máy tính, bấm <Delete> trong quá trình Tự Kiểm tra Khi Khởi động (POST) để truy nhập tiện ích Cài đặt. Nếu không, quá trình POST sẽ tiếp tục với các thường trình kiểm tra của nó.

Nếu bạn muốn truy nhập Cài đặt sau khi POST, hãy khởi động lại máy bằng cách bấm <Ctrl> + <Alt> + <Delete>, hoặc bấm nút khởi động lại (reset) trên máy. Bạn cũng có thể khởi động lại bằng cách tắt rồi khởi động lại máy bằng cách bấm <Delete> trong quá trình POST.

Để cập nhật BIOS với Tiện ích Award BIOS Flash:

Khởi động hệ thống từ đĩa mềm hoặc đĩa flash chứa tập tin BIOS mới nhất. Tại dấu nháy hệ điều hành DOS, nhập awdf flash và bấm <Enter>. Tiếp đó nhập <filename.bin> và bấm <Enter>. Khởi động lại hệ thống khi cập nhật xong.

Để cập nhật BIOS với ASUS EZ Flash 2:

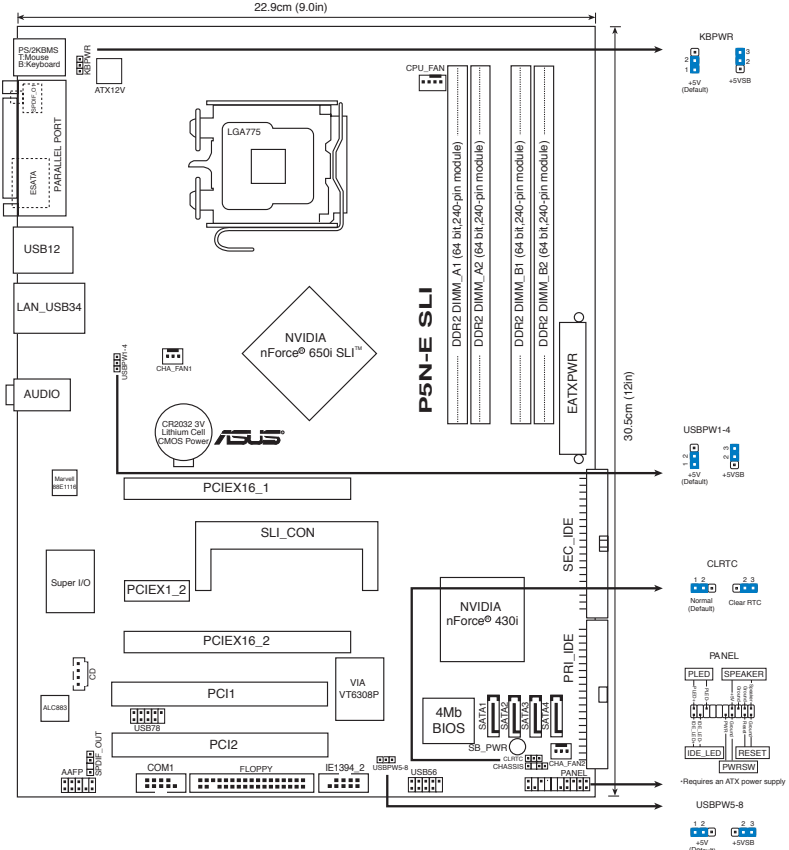
Khởi động hệ thống và bấm <Alt> + <F2> trong quá trình POST để khởi động EZ Flash 2. Đưa đĩa mềm hoặc đĩa flash chứa tập tin BIOS mới nhất vào. EZ Flash 2 sẽ thực hiện quá trình cập nhật BIOS và tự động khởi động lại hệ thống khi hoàn tất quá trình.

5. Thông tin CD hỗ trợ phần mềm

Bo mạch chủ này hỗ trợ hệ điều hành Windows® 2000/2003 server/XP/64bit XP. Luôn cài phiên bản hệ điều hành mới nhất và các phiên bản cập nhật tương ứng để có thể tận dụng các tính năng của phần cứng.

CD hỗ trợ đi kèm bo mạch chủ này chứa phần mềm hữu dụng và một số driver tiện ích nâng cao tính năng của bo mạch chủ. Để bắt đầu sử dụng CD hỗ trợ, chỉ cần cài CD vào ổ đĩa CD-ROM. CD sẽ tự động hiển thị màn hình khởi động và các menu cài đặt nếu bạn đã bật chức năng Autorun trên máy tính. Nếu màn hình khởi động không tự động hiển thị, hãy tìm và chạy tập tin ASSETUP.EXE từ thư mục BIN trong CD hỗ trợ để hiển thị menu.

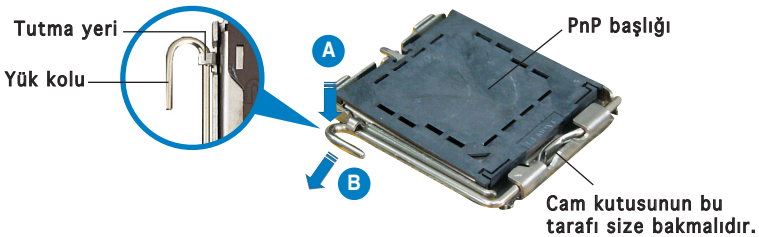
1. Anakart yerleşimi



2. CPU Kurulumu

Intel® işlemciyi 775-land paketinde kurmak için aşağıdaki adımları yerine getirin.

1. Baş parmağınızla (A) yük koluna bastırın, ardından tutma yerinden çıkıncaya kadar sola (B) kayın.





- Soket pimlerine zarar verilmesini önlemek için, CPU takıncaya kadar PnP başlığını çıkarmayın.
- Ürünü geri iade etmek için lütfen başlığı saklayın.
- Ürün garantisi soket pimlerine verilen hasarları kapsamamaktadır.

2. Yük kolunu 135° açı yapacak şekilde kaldırın.
3. Yük plakasını 100° açı yapacak şekilde kaldırın, ardından PnP şapkasını yük plakası penceresinden çıkarmak için itin.
4. CPU'yu soketin üzerine yerleştirin, altın renkli üçgenin soketin sol alt köşesinde olduğundan emin olun. Soket hizalama anahtarı CPU oyuğuna uymalıdır.
5. Yük plakasını kapatın, ardından yük kolunu tutma yerine geçinceye kadar itin.

3. Sistem Belleği

DIMM soketlerine 256 MB, 512MB, 1 GB ve 2GB tamponsuz ECC olmayan DDR2 DIMM'ler takabilirsiniz.



- Çift kanallı yapılandırma için kanal başına kurulan toplam bellek modül(ler)inin boyutu aynı olmalıdır (DIMM_A1 + DIMM_A2= DIMM_B1 + DIMM_B2).
- Aynı CAS gızziliğine sahip olan DIMM'leri takın. Optimum kullanım için bellek modüllerini aynı satıcıdan almanız önerilir.
- Çip seti kaynak ataması sebebiyle dört 2GB FFR2 bellek modülü taktığınızda sistem 8 GB sistem belleğinden daha az bellek saptayabilir.
- 1GB bellek modüllerini kurarsanız, sistem 3 GB'dan az algılayabilir, çünkü adres alanı diğer kritik işlevler için saklanmıştır. Bu sınırlandırma Fiziksel Adres Uzantısını (PAE) desteklemeyen Windows® XP 32 bit çalışma sisteminde belirir.
- Windows® XP 32-bit işletim sisteminin kurarsanız, toplamda 3 GB'dan az bellek önerilir.

| Kanal | Soketler |
|---------|--------------------|
| Kanal A | DIMM_A1 ve DIMM_A2 |
| Kanal B | DIMM_B1 ve DIMM_B2 |

4. BIOS bilgisi

Anakarttaki Flash ROM Kurulum programını yükler. Bilgisayarı başlattığınızda, Setup'a girmek için Açılış Otomatik Testi (POST) sırasında <Delete> tuşuna basın. Aksi halde POST test rutinlerine devam eder.

POST'un ardından Setup'a girmeyi isterseniz, <Ctrl> + <Alt> + <Delete> tuşlarına basarak veya sistem şasisindeki sıfırlama düğmesine basarak sistemi yeniden başlatın. Sistemi kapatarak da yeniden başlatabilir ve ardından POST sırasında <Delete> tuşuna basarak geri dönebilirsiniz.

BIOS'u Ödüllü BIOS Flash Programı ile güncellemek için:

Sistemi en son BIOS dosyasını içeren floppy diskten veya flash diskten boot edin. DOS uyarısında, awdfish yazın ve <Enter> tuşuna basın. Ardından <filename.bin> yazın ve <Enter> tuşuna basın. Güncelleme tamamlandığında sistemi tekrar boot edin.

BIOS'u ASUS EZ Flash 2 ile güncellemek için:

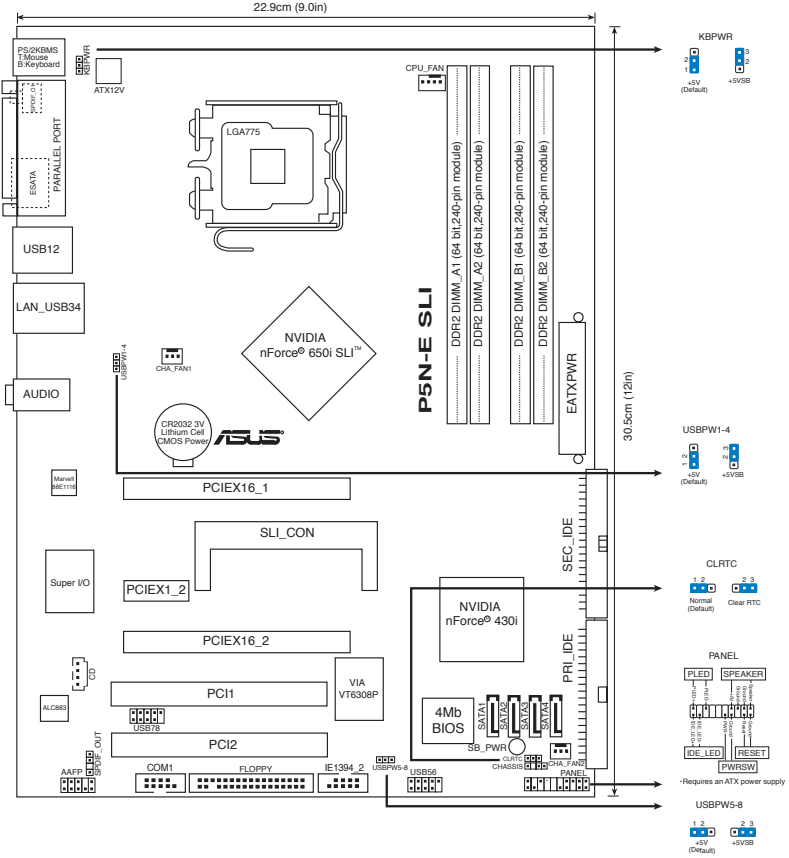
Sistemi boot edin ve EZ Flash 2'yi başlatmak için POST sırasında <Alt> + <F2>'ye basın. En son BIOS dosyasını içeren floppy disk veya flash disk yerleştirin. EZ Flash 2, BIOS güncelleme sürecini gerçekleştirir ve tamamlandığında sistemi otomatik olarak yeniden boot eder.

5. Yazılım destek CD'si bilgisi

Bu anakart Windows® 2000/2003 server/XP/64-bit XP işletim sistemini (OS) destekler. Daima en yeni OS sürümünü ve ilgili güncellemeleri kurun, böylece donanım özelliklerinizi en üst düzeye çıkarabilirsiniz.

Anakart ile birlikte verilen destek CD'si kullanışlı yazılım ve anakart özelliklerini geliştiren birkaç program sürücüsü içermektedir. Destek CD'sini kullanmaya başlamak için, yapmanız gereken CD'yi CD-ROM sürücünüze yerleştirmektir. Bilgisayarınızda Otomatik Çalıştır etkinleştirilmişse, CD otomatik olarak giriş ekranını ve kurulum menülerini gösterir. Giriş ekranı otomatik olarak görünmezse, menüleri göstermek için destek CD'si ile birlikte gelen BIN klasöründeki ASSETUP.EXE dosyasını bulun ve çift tıklayın.

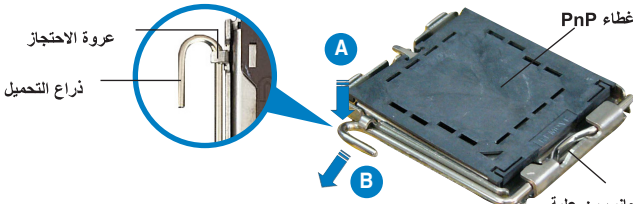
١- تصميم اللوحة الأم



٢- تركيب وحدة المعالجة المركزية

اتبع الخطوات التالية لتركيب المعالج Intel® الذي يأتي ضمن الحزمة land-775.

1. اضغط باصبع الإبهام على ذراع التحميل (A) ثم حركه ناحية اليسار (B) إلى أن يتم تحريره من عروة الاحتجاز.



يجب أن يكون هذا الجانب من علبة الكامة في مواجهة.



- لتجنب تعرض دبابيس المقبس للتلف، لا تقم بإزالة غطاء PnP إلا عند تركيب وحدة المعالجة المركزية.
- يرجى الاحتفاظ بالغطاء فقد تحتاجه إذا رغبت في إرجاع المنتج.
- لا يغطي الضمان التلف الذي قد تتعرض له دبابيس المقبس.

٢- ارفع ذراع التحميل بزاوية ١٥ درجة.

٣- ارفع لوحة التحميل بزاوية ١٠٠ درجة ثم ادفع غطاء PnP من نافذة لوحة التحميل لإخراجه.

٤. ضع وحدة المعالجة المركزية فوق المقبس مع التأكد من أن المثبت الذهبي موجود على الركن السفلي الأيسر للمقبس. يجب أن يتناسب مفتاح محاذاة المقبس مع سن وحدة المعالجة المركزية.

٥. أغلق لوحة التحميل، ثم ادفع ذراع التحميل إلى أن يتم تعشيقه داخل عروة الاحتجاز.

٣- ذاكرة النظام

يمكنك تركيب وحدات ذاكرة DDR2 DIMM سعة ٢٥٦ ميجا بايت و ٥١٢ ميجا بايت و ١ و ٢ جيجا بايت لا تتوافر بها إمكانية التخزين المؤقت وغير مزودة بكود تصحيح الأخطاء ECC في مقابس DIMM.

• بالنسبة للتكوينات مزدوجة القناة، يجب تركيب وحدات ذاكرة متماثلة من حيث الحجم بالنسبة لكل قناة
(DIMM_A1 + DIMM_A2 = DIMM_B1 + DIMM_B2)

• احرص دائماً على تركيب وحدات ذاكرة DIMM التي لها نفس زمن الاستجابة (CAS). وللحصول على أفضل النتائج، نوصي بالحصول على وحدات ذاكرة من البائع ذاته.

• نظراً للتقنية المتبعة في تخصيص موارد الرقائق، قد يتعرف النظام على أقل من ٨ جيجا بايت من الذاكرة عند القيام بتثبيت أربع وحدات ذاكرة DDR2 سعة كل منها ٢ جيجا بايت.

• قد يتعرف النظام على أقل من ٣ جيجا بايت عند القيام بتثبيت أربع وحدات ذاكرة بسعة ١ جيجا بايت لكل منها، وذلك نظراً لتقنية تخصيص مساحة العنوان للوظائف الهامة الأخرى. وتنطبق هذه المحدودية مع نظام التشغيل Windows® XP 32-bit؛ إذ أنه لا يدعم خاصية ملحق العنوان الفعلي (PAE).

• يوصى بأن يكون حجم الذاكرة الإجمالي أقل من ٣ جيجا بايت في حالة تثبيت نظام التشغيل Windows® XP 32-bit.

| القناة | المقبس |
|----------|-------------------|
| القناة A | DIMM_A2 و DIMM_A1 |
| القناة B | DIMM_B2 و DIMM_B1 |

٤- معلومات حول نظام BIOS

تحتوي ذاكرة القراءة فقط Flash ROM باللوحة الأم على الأداة المساعدة Setup (إعداد). فعند بدء تشغيل جهاز الكمبيوتر، اضغط على زر <Delete> (حذف) أثناء إجراء الاختبار الذاتي للتشغيل (POST) للدخول إلى أداة Setup؛ وإلا سيواصل الاختبار الذاتي للتشغيل إجراءاته المعتادة.

إذا كنت ترغب في الدخول إلى Setup (إعداد) بعد إجراء الاختبار الذاتي للتشغيل، فأعد تشغيل النظام بالضغط على <Delete> + <Alt> + <Ctrl>، أو بالضغط على زر إعادة التعيين الموجود بهيكل النظام. يمكنك أيضاً إعادة التشغيل بإيقاف تشغيل النظام ثم تشغيله مرة أخرى والضغط على زر <Delete> (حذف) أثناء الاختبار الذاتي للتشغيل.

لتحديث نظام BIOS من خلال الأداة المساعدة Award BIOS Flash Utility:

قم بتمهيد تشغيل النظام باستخدام قرص مرن أو قرص فلاش يحتوي على أحدث ملف لنظام BIOS. عند ظهور مطالبة نظام التشغيل DOS، قم بكتابة awdfash واضغط على <Enter> (إدخال). ثم قم بكتابة <filename.bin> واضغط على <Enter>. أعد تمهيد تشغيل النظام بعد اكتمال التحديث.

لتحديث نظام BIOS من خلال ASUS EZ Flash 2:

قم بتمهيد تشغيل النظام واضغط على <Alt> + <F2> أثناء عملية الاختبار الذاتي لبدء تشغيل EZ Flash 2، ثم أدخل قرصاً مرناً أو قرص فلاش يحتوي على أحدث ملف لنظام BIOS. يقوم EZ Flash 2 بتحديث نظام BIOS ويعيد تمهيد تشغيل النظام تلقائياً بعد الانتهاء من التحديث.

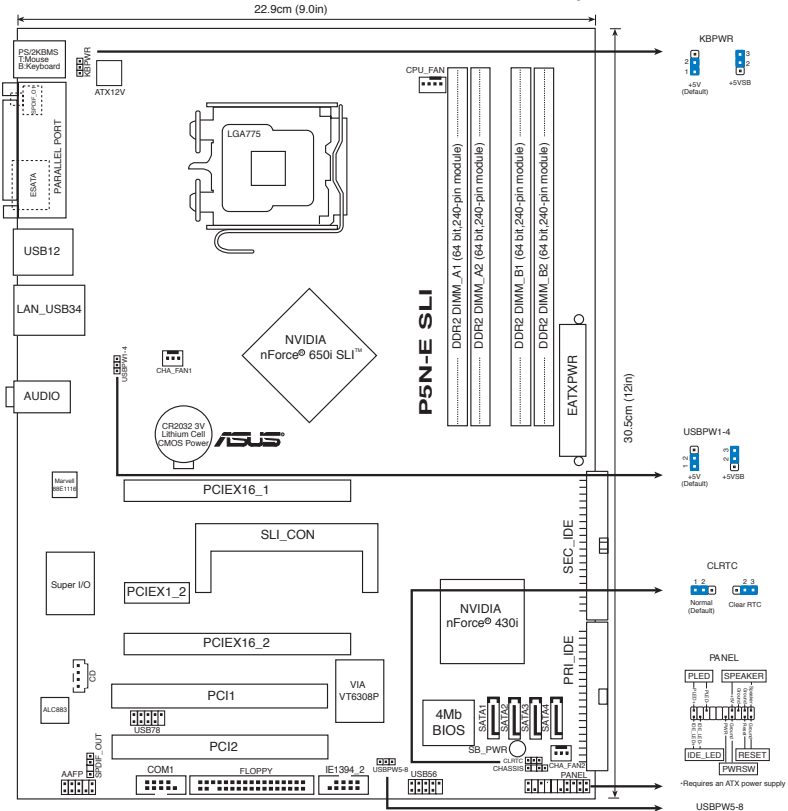
٥- معلومات حول القرص المدمج لدعم البرامج

تدعم هذه اللوحة الأم أنظمة التشغيل Windows® 2000/XP/64-bit XP. احرص دائماً على تثبيت أحدث إصدار من نظام التشغيل والتحديثات التالية له لتتمكن من رفع كفاءة خصائص أجهزتك.

يحتوي قرص الدعم المدمج، المرفق مع اللوحة الأم، على برمجيات مفيدة وعلى العديد من برامج تشغيل الأدوات المساعدة التي تعمل على تحسين خصائص اللوحة الأم. للبدء في استخدام قرص الدعم المدمج، ما عليك سوى إدخال القرص في محرك الأقراص المدمجة. ويقوم القرص تلقائياً بعرض شاشة الترحيب وقوائم التثبيت في حالة تمكين خاصية التشغيل التلقائي في الكمبيوتر الذي تستخدمه. أما إذا لم تظهر شاشة الترحيب تلقائياً، فقم بتحديد موقع ملف ASSETUP.EXE من مجلد BIN في قرص الدعم المدمج، وانقر على الملف نقرًا مزدوجاً لعرض القوائم.

جانمایی مادربورد

۱.

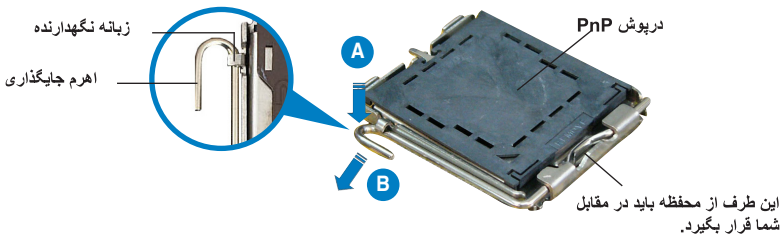


نصب سدی پی یو

۲.

جهت نصب پردازنده Intel® در بسته ۷۷۵ سوکت مراحل زیر را دنبال کنید.

۱. اهرم جایگذاری را با انگشت شست خود فشار دهید (A)، سپس اهرم جایگذاری را به سمت چپ حرکت دهید (B) تا از زبانه نگهدارنده آزاد شود.





- برای اینکه به پین های سوکت آسیبی نرسد، درپوش PnP را جز در هنگام نصب سی پی یو بر ندارید.
- لطفاً درپوش را برای باز گرداندن محصول ننگه دارید.
- ضمانت محصول شامل آسیب دیدگی پین های سوکت نمی شود.

۲- اهرم بار را تا زاویه ۱۵ درجه بلند کنید.

۳- سکوی بار را تا زاویه ۱۰۰ درجه بلند کنید، سپس درپوش PnP را از روی پنجره سکوی بار بردارید.

۴. سی پی یو را روی سوکت قرار دهید، دقت کنید مثلث طلایی رنگ روی گوشه سمت چپ پایین سوکت باشد. کلید تراز سوکت باید در شکاف سی پی یو قرار گیرد.

۵. صفحه جایگذاری را ببندید، سپس اهرم جایگذاری را فشار دهید تا با صدای تق در زبانه نگهدارنده قفل شود.

۳. حافظه سیستم

شما می توانید حافظه بدون بافر ۲۵۶ مگابایت، ۵۱۲ مگابایت، ۱ گیگابایت و ۲ گیگابایت، غیر ECC، DIMMs DDR2 رادر سوکت های DIMM نصب کنید.

• برای مشخص سازی کانال مضاعف، اندازه کل مدول (های) حافظه نصب شده برای هر کانال بایستی همان اندازه باشد. $(DIMM_A1 + DIMM_A2 = DIMM_B1 + DIMM_B2)$



• همیشه DIMM های دارای سرعت CAS یکسان را نصب کنید. برای دستیابی به مطلوب ترین سازگاری، توصیه می شود ماژول های حافظه را از یک فروشنده تهیه کنید.

• به علت ویژگی منابع مدار مجتمع، ممکن است وقتی که شما چهار گیگابایت مدول حافظه DDR2 را نصب می کنید، حافظه سیستم کمتر از ۸ گیگابایت را کشف و شناسایی کند.

• اگر شما مدولهای حافظه ۱ گیگابایت خود را نصب کنید، سیستم فقط کمتر از ۳ گیگابایت را می شناسد چون فضای مشخص شده برای عملکرد حساس و مهم دیگری اختصاص یافته است. این محدودیت در سیستم عامل ویندوز XP ۳۲ بیت که افزایش و اضافه کردن آدرس فیزیکی را پشتیبانی نمی کند، پیش می آید (PAE).

• اگر شما سیستم عامل ویندوز XP ۳۲ بیت را نصب می کنید، حافظه کلی کمتر از ۳ گیگابایت توصیه می شود.

| کانال | سوکت ها |
|---------|-------------------|
| کانال A | DIMM_A2 و DIMM_AI |
| کانال B | DIMM_B2 و DIMM_BI |

۴. اطلاعات بایاس (BIOS)

محفظه فلاش در روی مادربرد موارد و برنامه های ست آپ را ذخیره می کند. وقتی که شما کامپیوتر را روشن می کنید، دکمه <Delete> را در طی تست داخلی روشن شدن (POST) فشار دهید تا به برنامه های ست آپ وارد شوید. در غیر این صورت، عمل POST به برنامه دست خود ادامه خواهد داد.

اگر شما می خواهید که بعد از POST به ست آپ بروید، سیستم را با فشردن دنگه های <Ctrl> + <Alt> + <Delete> با فشار دنگه رست در شناسی سیستم دوباره بوت کنید. شما همچنین می توانید با خاموش کردن سیستم و بوت دوباره آن و با فشار دنگه <Delete> در طی POST به ست آپ داخل شوید.

برای بهنگام سازی بایاس با برنامه کاربردی Award BIOS Flash:

از یک فلاپی دیسک که حاوی جدیدترین فایل بایاس است، سیستم را راه اندازی (boot) کنید. در پیام DOS، تایپ کنید awdf flash و <Enter> را فشار دهید. سپس <filename.bin> را وارد کرده و <Enter> را فشار دهید. هنگامی که بهنگام سازی انجام شد، سیستم را دوباره راه اندازی کنید.

برای بهنگام سازی بایاس با ASUS EZ Flash 2:

سیستم را راه اندازی کنید و در طی خودآزمایی روشن شدن، <F2> + <Alt> را برای راه اندازی EZ Flash 2 فشار دهید. یک فلاپی دیسک یا فلش دیسک که حاوی جدیدترین فایل بایاس است، وارد کنید. EZ Flash 2 فرآیند بهنگام سازی بایاس را انجام می دهد و با پایان کار، سیستم را به طور خودکار دوباره راه اندازی می کند.

۵. اطلاعات مربوط به سی دی پشتیبانی نرم افزار

این مادربرد از سیستم عامل Windows® 2000/XP/64-bit XP پشتیبانی می کند. همیشه آخرین نسخه سیستم عامل و بهنگام سازهای مربوطه را نصب کنید تا بتوانید قابلیت های سخت افزار خود را به حداکثر برسانید.

سی دی پشتیبانی که همراه با مادربرد شما عرضه شده است، حاوی نرم افزارهای سودمند و چندین درایور برنامه کاربردی است که قابلیت های مادربرد شما را بهبود می بخشند. برای شروع استفاده از سی دی پشتیبانی، کافیت سی دی مزبور را در درایو سی دی خود قرار دهید. در صورتی که Autorun در سیستم شما فعال شده باشد، سی دی به طور خودکار صفحه خوشامدگویی و فهرست های نصب را نمایش می دهد. اگر صفحه خوشامدگویی به طور خودکار ظاهر نشد، از پوشه BIN در سی دی پشتیبانی، فایل ASSETUP.EXE را پیدا کرده و روی آن دوبار کلیک کنید تا فهرست ها نمایش داده شوند.



www.asus.com